

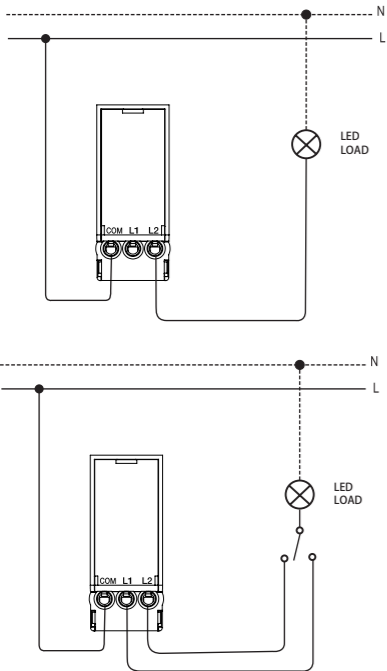
HOFTRONIC®

UK ROTARY LED DIMMER

3-160W

Trailing edge & Leading edge - twoway
no neutral required

Wiring diagram



Specifications	
Voltage	220-240V AC
Frequency	50Hz
Dimming technology	Trailing edge & Leading edge
Dimmable LED lamps	3-160VA/W RC 3-50VA/W RL
Overload protection	Yes, automatically
Thermal protection	Yes, automatically

English Installation manual UK Rotary LED dimmer 3-160W

Safety instructions

- Ensure the AC/Mains power is NOT connected and cannot be unexpectedly reconnected during installation.
- This product must be installed by a qualified electrician in accordance with instructions provided and in compliance with recognised electrical and safety regulations relevant to the country it is being installed.
- This product may NOT be installed by minors or people with a mental disability.
- Carefully observe all instructions of warnings that are labelled on, or supplied with your product.
- This product is suitable for outdoor use. If in any doubt, consult a qualified electrician.

Setting the minimum brightness

- Switch on the dimmer. Rotate the dimmer knob from 0%-100% brightness twice, then push the dimmer OFF-ON-OFF-ON (2 power cycles), the load flashes twice to show enter min brightness setting.
- Adjust the brightness by slowly rotating the dimmer knob to the position required (the point where the lamps should dim no further).
- Push the dimmer (from the on position) knob OFF-ON to save your setting.

Setting the maximum brightness

- Switch on the dimmer. Rotate the dimmer knob from 0%-100% brightness twice, then push the dimmer OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (3 power cycles), the load flashes three times to show enter max brightness setting.
- Adjust the brightness by slowly rotating the dimmer knob to the position required (the point where the lamps should dim no further).
- Push the dimmer (from the on position) knob OFF-ON to save your setting.

Setting the dimming mode

- The default setting of dimmer is trailing edge.
- To change the dimming mode, please switch on the dimmer, rotate the dimmer knob from 0%-100% brightness twice, then push the dimmer OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (4 power cycles), the load flashes four times to show dimmer is in leading edge dimming mode.
- To switch back to trailing edge, rotate the dimmer knob from 0%-100% brightness twice, then push the dimmer OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (5 power cycles), the load flashes five times to show dimmer is in trailing edge dimming mode.

Factory reset

Switch on the dimmer, rotate the dimmer knob from 0%-100% brightness twice, then push the dimmer OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (7 power cycles), the load flashes seven times to reset the dimmer successfully.

Reduction of connection capacity by powerfactor
When calculating the LED connection power of the dimmer, take the power factor of the dimmable LED lighting into account. See the global calculation below.

$$\text{RATED POWER} = \frac{\text{NUMBER OF LED LIGHT SOURCES} \times \text{NOMINAL POWER LED/POWER FACTOR}}$$



Please scan the QR-code for the online manual



Imported by
HOF Trading B.V.

Snellius 1, 6422 RM Heerlen, The Netherlands | Made in China

Any translation into other language shall be deemed as reference and English version shall prevail in any case.

Example: 10 lamps* (5W per lamp/0,8 power factor) = 62.5Watt

Intended use / application

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

Mounting

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

Functional characteristics

Product can be used indoors only.

Usage guidelines / maintenance

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Non-dismountable product. Not suitable for independent repairs.

Environmental protection

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

Comments / Guidelines

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Hoftronic products visit docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Hoftronic reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at docs.hoftronic.com/manuals.

Deutsch Installationsanleitung UK Rotary LED-Dimmer 3-160W

Sicherheitshinweise

- Stellen Sie sicher, dass die Wechselstrom-/Netzstromversorgung NICHT angeschlossen und während der Installation nicht unverwartet wieder angeschlossen werden kann.
- Dieses Produkt muss von einem qualifizierten Elektriker gemäß den mitgelieferten Anweisungen und in Übereinstimmung mit den anerkannten elektrischen und Sicherheitsvorschriften des Landes, in dem es installiert wird, installiert werden.
- Dieses Produkt darf NICHT von Kindern, Jugendlichen oder Personen mit geistiger Behinderung installiert werden.
- Beachten Sie sorgfältig alle Anweisungen und Warnhinweise, die auf Ihrem Produkt angebracht oder mitgeliefert sind.
- Dieses Produkt ist für den Außenbereich geeignet. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektriker.

Einstellen der Mindesthelligkeit

- Schalten Sie den Dimmer ein. Drehen Sie den Dimmerknopf zweimal von 0 % bis 100 % Helligkeit und drücken Sie dann den Dimmer auf OFF-ON-OFF-ON (2 Stromzyklen). Die Last blinkt dreimal, um anzudeuten, dass die Einstellung der Mindesthelligkeit eingegeben wurde.
- Stellen Sie die Helligkeit ein, indem Sie den Dimmerknopf langsam auf die gewünschte Position drehen (den Punkt, an dem die Lampen nicht weiter gedimmt werden sollen).
- Drücken Sie den Dimmerknopf (aus der Position „Ein“) auf „Aus-Ein“, um Ihre Einstellung zu speichern.

Einstellen der maximalen Helligkeit

- Schalten Sie den Dimmer ein. Drehen Sie den Dimmerknopf zweimal von 0 % bis 100 % Helligkeit und drücken Sie dann den Dimmer auf „Aus-Ein-Aus-Ein-Aus-Ein“ (3 Stromzyklen). Die Last blinkt dreimal, um anzudeuten, dass die Einstellung für die maximale Helligkeit eingegeben werden kann.
- Stellen Sie die Helligkeit ein, indem Sie den Dimmerknopf langsam auf die gewünschte Position drehen (den Punkt, an dem die Lampen nicht weiter gedimmt werden sollen).
- Drücken Sie den Dimmerknopf (aus der Ein-Position) auf AUS-EIN, um Ihre Einstellung zu speichern.

Einstellung des Dimmodus

- Die Standardeinstellung des Dimmers ist „Trailing Edge“ (Hinterkante).
- Um den Dimmodus zu ändern, schalten Sie den Dimmer ein, drehen Sie den Dimmerknopf zweimal von 0 % bis 100 % Helligkeit und drücken Sie dann den Dimmer AUS-EIN-AUS-EIN-AUS-EIN-AUS-EIN (5 Einschaltzyklen). Die Last blinkt viermal, um anzudeuten, dass sich der Dimmer im Vorlaufdimmodus befindet.
- Um wieder zum Phasenabschnittsdimmodus zurückzukehren, drehen Sie den Dimmerknopf zweimal von 0 % bis 100 % Helligkeit und drücken Sie dann den Dimmer fünfmal (5 Stromzyklen) auf OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (7 Stromzyklen). Die Last blinkt fünfmal, um anzudeuten, dass sich der Dimmer im Phasenabschnittsdimmodus befindet.

Werkeinstellungen

Schalten Sie den Dimmer ein, drehen Sie den Dimmerknopf zweimal von 0 % bis 100 % Helligkeit und drücken Sie dann den Dimmer auf AUS-EIN-AUS-EIN-AUS-EIN-AUS-EIN-AUS-EIN-AUS-EIN (7 Stromzyklen). Die Last blinkt sieben Mal, um den Dimmer erfolgreich zurückzusetzen.

Reduzierung der Anschlusskapazität durch Leistungsfaktor

Berücksichtigen Sie bei der Berechnung der LED-Anschlussleistung des Dimmers den Leistungsfaktor der dimmbaren LED-Beleuchtung. Siehe die globale Berechnung unten.

$$\text{NENNLEISTUNG} = \frac{\text{ANZAHL DER LED-LICHTQUELLEN} \times \text{NENNLEISTUNG LED/LEISTUNGSFAKTOR}}$$

Beispiel: 10 Lampen* (5 W pro Lampe/0,8 Leistungsfaktor) = 62,5 Watt

Bestimmungsgemäße Verwendung/Anwendung

Das Produkt ist für den Einsatz in Haushalten und für andere ähnliche allgemeine Anwendungen konzipiert.

Montage

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden. Alle Arbeiten sind bei getrennter Stromversorgung durchzuführen. Seien Sie besonders vorsichtig. Das Produkt verfügt über einen Schutzkontakt/eine Schutzklemme. Wenn der Schutzleiter nicht angeschlossen wird, kann es zu einem Stromschlag kommen. Montageplan: siehe Bilder. Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und den Anschluss an die Stromversorgung. Das Produkt kann an ein Versorgungsnetz angeschlossen werden, das den gesetzlich vorgeschriebenen Energiequalitätsstandards entspricht. Um den richtigen Anschluss zu gewährleisten, sollte der richtige Durchmesser des Stromkabels für die im Produkt verwendete Kabelverschraubung gewählt werden.

Funktionale Eigenschaften

Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden.

Gebrauchsanweisung/Wartung

Alle Wartungsarbeiten müssen bei abgeschalteter Stromversorgung und abgekühltem Produkt durchgeführt werden. Nur mit weichen und trockenen Tüchern reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für eine gute Gelüftung. Das Produkt kann sich auf eine höhere Temperatur erwärmen. Das Produkt darf nur mit der Nennspannung oder einer Spannung innerhalb des angegebenen Bereichs betrieben werden. Es ist verboten, das Produkt mit einer beschädigten Schutzabdeckung zu verwenden. Das Produkt darf nicht unter ungünstigen Bedingungen verwendet werden, z. B. bei Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosiver Atmosphäre, Dämpfen oder chemischen Dämpfen usw. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Nicht für eigenständige Reparaturen geeignet.

Umweltschutz

Halten Sie Ihre Umgebung sauber. Die Trennung von Verpackungsabfällen wird empfohlen. Dieses Symbol weist auf

die Verpflichtung zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Produkte mit diesem Symbol dürfen nicht wie andere Abfälle entsorgt werden, da dies mit einer Geldstrafe geahndet werden kann. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Wiederverwertung/Neutralisierung. Produkte mit diesem Symbol sollten an einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte abgegeben werden. Informationen zu Recyclingstellen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder den Verkäufern solcher Geräte. Gebrauchte Geräte können auch beim Kauf eines neuen Produkts an den Verkäufer zurückgegeben werden, wobei die Menge nicht größer sein darf als die Menge der gekauften Geräte desselben Typs. Die oben genannten Regeln gelten für den EU-Raum. In anderen Ländern müssen die dort geltenden Vorschriften beachtet werden. Es wird empfohlen, sich an den Händler unserer Produkte in einem bestimmten Gebiet zu wenden.

Kommentare / Richtlinien

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann z. B. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Weitere Informationen zu Hoftronic-Produkten finden Sie unter docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen. Hoftronic behält sich das Recht vor, Änderungen am Handbuch vorzunehmen – die Änderungen werden unter docs.hoftronic.com/manuals heruntergeladen werden.

Nederlands Installatiehandleiding UK Rotary LED-dimmer 3-160W

Veiligheidsinstructies

- Zorg ervoor dat de wisselstroom/netvoeding NIET is aangesloten en tijdens de installatie niet onverwacht opnieuw kan worden aangesloten.
- Dit product moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde persoon die overeenstemming met de meegeleverde instructies en in overeenstemming met de erkende elektrische en veiligheidsvoorschriften die van toepassing zijn in het land waar het wordt geïnstalleerd.
- Dit product mag NIET worden geïnstalleerd door minderjarigen of personen met een verminderde capaciteit.
- Neem alle instructies en waarschuwingen die op het product zijn aangebracht of bij het product zijn geleverd zorgvuldig in acht.
- Dit product is geschikt voor gebruik buitenshuis. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien.

De minimale helderheid instellen

- Schakel de dimmer in. Draai de dimknop twee keer van 0% naar 100% helderheid en druk vervolgens op de dimmer OFF-ON-OFF-ON (2 stroomcycli). De belasting knippert twee keer om aan te geven dat de minimale helderheid is ingesteld.
- Pas de helderheid aan door de dimknop langzaam naar de gewenste positie te draaien (het punt waarop de lampen niet verder dimmen).
- Druk de dimmerknop (vanuit de aan-stand) op OFF-ON om uw instelling op te slaan.

De maximale helderheid instellen

- Schakel de dimmer in. Draai de dimmerknop twee keer van 0% naar 100% helderheid en druk vervolgens op de dimmer OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (3 keer aan en uit), de belasting knippert drie keer om aan te geven dat u de maximale helderheid kunt instellen.
- Pas de helderheid aan door de dimknop langzaam naar de gewenste positie te draaien (het punt waarop de lampen niet verder mogen dimmen).
- Druk de dimmerknop (vanuit de aan-stand) op OFF-ON om uw instelling op te slaan.

De dimmodus instellen

- De instelling van de dimmer is trailing edge.
- Om de dimmodus te wijzigen, schakelt u de dimmer in, draait u de dimknop twee keer van 0% naar 100% helderheid en drukt u vervolgens de dimmer uit-aan-uit-aan-uit-aan-uit-aan (4 stroomcycli). De belasting knippert vier keer om aan te geven dat de dimmer in de voorrand-dimmodus staat.
- Om terug te schakelen naar de dimmodus, draait u de dimknop twee keer van 0% naar 100% helderheid en drukt u vervolgens op de dimmer OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (5 stroomcycli). De belasting knippert vijf keer om aan te geven dat de dimmer in de achterflitsmodus staat.

Fabriekinstellingen herstellen

Schakel de dimmer in, draai de dimknop twee keer van 0% naar 100% helderheid en druk vervolgens op de dimmer OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (7 stroomcycli). De belasting knippert zeven keer om de dimmer succesvol te resetten.

Verminder van de aansluitcapaciteit door vermogensfactor

Houd bij het berekenen van het LED-aansluitvermogen van de dimmer rekening met de vermogensfactor van de dimbare LED-verlichting. Zie de algemene berekening hieronder.

$$\text{NOMINAAL VERMOGEN} = \frac{\text{AANTAL LED-LICHTBRONNEN} \times \text{NOMINAAL VERMOGEN LED/VERMOGENSFACHTOR}}$$

Voorbeeld: 10 lampen* (5 W per lamp/0,8 vermogensfactor) = 62,5 Watt

Beoogd gebruik/toepassing

Product ontworpen voor gebruik in huishoudens en voor andere soortgelijke algemene toepassingen.

Montage

Technische wijzigingen voorbehouden. Lees de handleiding voor montage. De montage moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon. Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd terwijl de stroomtoevoer is uitgeschakeld. Wees bijzonder voorzichtig. Het product heeft een beschermcontact/aansluiting. Als de beschermingsdraad niet wordt aangesloten, kan dit leiden tot een elektrische schok. Montageverzicht: zie afbeeldingen. Controleer voor het eerste gebruik of de mechanische bevestiging en de aansluiting op de stroomtoevoer correct zijn. Het product kan worden aangesloten op een voedingsnetwerk dat voldoet aan de wettelijk voorgeschreven energie-waarde-normen. Om het juiste IP-beschermingsniveau te behouden, moet de juiste diameter van de voedingskabel worden gekozen voor de kabelwart die in het product wordt gebruikt.

Functionele kenmerken

Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt.

Gebruiksaanwijzing / onderhoud

Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd wanneer de stroomtoevoer is onderbroken en het product is afgekoeld. Reinig alleen met zachte en droge doeken. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen. Dek het product niet af. Zorg voor vrije luchttoegang. Het product kan tot een hoge temperatuur opwarmen. Het product mag alleen worden gevoed met de nominale spanning of een spanning binnen het opgegeven bereik. Het is verboden om het product te gebruiken met een beschadigde beschermkap. Het product mag niet worden gebruikt in ongunstige omstandigheden, zoals stof, water, vocht, trillingen, explosieve luchtatmosfeer, dampen of chemische dampen, enz. Niet-demonterbaar product. Niet geschikt voor onafhankelijke reparaties.

Milieubescherming

Houd uw omgeving schoon. Het wordt aanbevolen om verpakkingsafval te scheiden. Deze markering geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur gescheiden moet worden ingezameld. Producten met deze markering mogen niet op dezelfde manier worden weggegooid als ander afval, op straffe van een boete. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid en moeten op een speciale manier worden gerecycled/geneutraliseerd. Producten met dit label moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Informatie over inzamelcentra is verkrijgbaar bij lokale autoriteiten of verkopers van dergelijke goederen. Gebruikte artikelen kunnen ook worden ingeleverd bij de afvalvervalsing. Het product mag niet worden gebruikt in het niet opvolgen van deze instructies. Hoftronic behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de handleiding. De huidige versie kan worden gedownload op docs.hoftronic.com/manuals.

Français Manuel d'installation UK Variateur LED rotatif 3-160W

Consignes de sécurité

Assurez-vous que l'alimentation secteur n'est PAS connectée et ne peut pas être reconnectée de manière inattendue pendant l'installation.

- Ce produit doit être installé par un électricien qualifié conformément aux instructions fournies et dans le respect des réglementations électriques et de sécurité en vigueur dans le pays où il est installé.
- Ce produit ne doit PAS être installé par des mineurs ou des personnes souffrant d'un handicap mental.
- Respectez scrupuleusement toutes les instructions et tous les avertissements figurant sur le produit ou fournis avec celui-ci.
- Ce produit est adapté à une utilisation en extérieur. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

Réglage de la luminosité minimale

- Allumez le variateur. Tournez le bouton du variateur de 0 % à 100 % de luminosité deux fois, puis appuyez sur le variateur OFF-ON-OFF-ON (2 cycles d'alimentation), la charge clignote deux fois pour indiquer que le réglage de la luminosité minimale est activé.
- Réglez la luminosité en tournant lentement le bouton du variateur jusqu'à la position souhaitée (le point où les lampes ne doivent plus s'atténuer).
- Appuyez sur le bouton du variateur (à partir de la position ON) OFF-ON pour enregistrer votre réglage.

Réglage de la luminosité maximale

- Allumez le variateur. Tournez le bouton du variateur de 0 % à 100 % de luminosité deux fois, puis appuyez sur le variateur OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (3 cycles d'alimentation), la charge clignote trois fois pour indiquer l'entrée dans le réglage de luminosité maximale.
- Réglez la luminosité en tournant lentement le bouton du variateur jusqu'à la position souhaitée (le point où les lampes ne doivent plus s'atténuer).
- Appuyez sur le bouton du variateur (à partir de la position marche) OFF-ON pour enregistrer votre réglage.

Réglage du mode de gradation

- Le réglage par défaut du variateur est le bord descendant.
- Pour changer le mode de gradation, veuillez allumer le variateur, tourner le bouton du variateur de 0 % à 100 % de luminosité deux fois, puis appuyez sur le variateur OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (5 cycles d'alimentation), la charge clignote quatre fois pour indiquer que le variateur est en mode de gradation à coupure avant.
- Pour revenir au mode à coupure par le bas, tournez deux fois le bouton du variateur de 0 % à 100 % de luminosité, puis appuyez sur le variateur OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (7 cycles d'alimentation), la charge clignote sept fois pour réinitialiser le variateur avec succès.

Réinitialisation d'usine

Allumez le variateur, tournez deux fois le bouton du variateur de 0 % à 100 % de luminosité, puis appuyez sur le variateur OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (7 cycles d'alimentation), la charge clignote sept fois pour réinitialiser le variateur avec succès.

Réduction de la capacité de connexion par le facteur de puissance

Lors du calcul de la puissance de connexion LED du variateur, tenez compte du facteur de puissance de l'éclairage LED à intensité variable. Voir le calcul global ci-dessous.

$$\text{PUISSANCE NOMINALE} = \frac{\text{NOMBRE DE SOURCES LUMINEUSES LED} \times \text{PUISSANCE NOMINALE LED/FACTEUR DE PUISSANCE}}$$

Exemple: 10 lampes* (5 W par lampe/facteur de puissance 0,8) = 62,5 watts

Utilisation/application prévue

Produit conçu pour une utilisation dans les ménages et pour d'autres applications générales similaires.

Montage

Sous réserve de modifications techniques. Lisez le manuel avant le montage. Le montage doit être effectué par une personne qualifiée. Toutes les opérations doivent être effectuées après avoir déconnecté l'alimentation électrique. Soyez particulièrement vigilant. Le produit est équipé d'un contact/terminal de protection. Le non-raccrochage du fil de protection peut entraîner un choc électrique. Schéma de montage: voir les images. Vérifiez la fixation mécanique et le raccrochage à l'alimentation électrique avant la première utilisation. Le produit peut être connecté à un réseau d'alimentation conforme aux normes de qualité énergétique prescrites par la loi. Afin de maintenir le niveau de protection IP approprié, il convient de choisir un câble d'alimentation dont le diamètre est adapté au presse-étoupe utilisé dans le produit.

Caractéristiques fonctionnelles

Le produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.

Consignes d'utilisation / entretien

Tout nettoyage doit être effectué lorsque l'alimentation électrique est coupée et que le produit a refroidi. Nettoyer uniquement avec des chiffons doux et secs. N'utilisez pas de détergents chimiques. Ne couvrez pas le produit. Assurez-vous que l'air peut circuler librement. Le produit peut atteindre une température élevée. Le produit ne peut être alimenté que par la tension nominale ou une tension comprise dans la plage indiquée. Il est interdit d'utiliser le produit avec un couvercle de protection endommagé. Le produit ne doit pas être utilisé dans des conditions défavorables, par exemple en présence de poussière, de fumé, d'humidité, de vibrations, d'atmosphère explosive, de vapeurs ou de vapeurs chimiques, etc. Le produit non démontable. Ne convient pas pour des réparations indépendantes.

Protection de l'environnement

Gardez votre environnement propre. Il est recommandé de trier les déchets d'emballage. Cet étiquetage indique l'obligation de collecter séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi étiquetés ne doivent pas être éliminés avec les autres déchets, sous peine d'amende. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement naturel et la santé, et nécessitent un recyclage/une neutralisation spéciale). Les produits ainsi étiquetés doivent être rapportés à un centre de collecte des déchets électriques et électroniques. Les informations sur les centres de collecte sont fournies par les autorités locales ou les vendeurs de ces produits. Les articles usagés peuvent également être rapportés au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit, dans une quantité ne dépassant pas celle de l'article acheté du même type. Les règles ci-dessus concernent le territoire de l'UE. Dans le cas de autres pays, les réglementations en vigueur dans le pays concerné doivent être appliquées. Il est recommandé de contacter le distributeur de nos produits dans une zone donnée.

Commentaires / Directives

Le non-respect de ces instructions peut entraîner, par exemple, un incendie, des brûlures, un choc électrique, des blessures physiques et d'autres dommages matériels et immatériels. Pour plus d'informations sur les produits Hoftronic, consultez le site docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic ne peut être tenu responsable des dommages résultant du non-respect de ces instructions. Hoftronic se réserve le droit d'apporter des modifications au manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site docs.hoftronic.com/manuals.

Español Manual de instalación del regulador LED giratorio 3-160 W para Reino Unido

Instrucciones de seguridad

- Asegúrese de que la alimentación de CA/red eléctrica NO esté conectada y no pueda volver a conectarse inesperadamente durante la instalación.
- Este producto debe ser instalado por un electricista cualificado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas y de conformidad con las normas eléctricas y de seguridad reconocidas pertinentes para el país en el que se instala.
- Este producto NO puede ser instalado por menores de edad o personas con discapacidad mental.
- Para evitar lesiones, lea las instrucciones y advertencias que figuran en el producto o se suministran con él.
- Este producto es apto para uso en exteriores. En caso de duda, consulte a un electricista cualificado.

Ajuste del brillo mínimo

- Encienda el regulador. Gire el mando del regulador dos veces desde el 0 % al 100 % de brillo y, a continuación, pulse el regulador OFF-ON-OFF-ON (2 ciclos de encendido), la carga parpadeará dos veces para indicar que se ha entrado en el ajuste de brillo mínimo.
- Ajuste el brillo girando lentamente el mando del regulador hasta la posición deseada (el punto en el que las lámparas no deben atenuarse más).
- Pulse el mando del regulador (desde la posición de encendido) OFF-ON para guardar la configuración.

Ajuste del brillo máximo

- Encienda el regulador. Gire el mando del regulador dos veces desde el 0 % al 100 % de brillo y, a continuación, pulse el regulador OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (3 ciclos de encendido), la carga parpadeará tres veces para indicar que se ha entrado en el ajuste de brillo máximo.
- Ajuste el brillo girando lentamente el mando del regulador hasta la posición deseada (el punto en el que las lámparas no deben atenuarse más).
- Pulse el mando del regulador (desde la posición de encendido) OFF-ON para guardar la configuración.

Configuración del modo de atenuación

- La configuración predeterminada del regulador es el borde

- descendente.
- Para cambiar el modo de atenuación, encienda el regulador, gire el mando del regulador dos veces desde el 0 % al 100 % de brillo y, a continuación, pulse el regulador OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (4 ciclos de encendido), la carga parpadeará cuatro veces para indicar que el regulador está en modo de atenuación de borde ascendente.
- Para volver al modo de atenuación de borde descendente, gire el mando del regulador dos veces desde el 0 % al 100 % de brillo y, a continuación, pulse el atenuador OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (5 ciclos de encendido), la carga parpadeará cinco veces para indicar que el atenuador está en modo de atenuación de borde descendente.

Restablecimiento de fábrica

Encienda el regulador, gire el mando del regulador dos veces de 0 % a 100 % de brillo y, a continuación, pulse el regulador OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (7 ciclos de encendido), la carga parpadeará siete veces para restablecer el regulador correctamente.

Reducción de la capacidad de conexión por el factor de potencia

Ao calcular la potencia de conexión LED del regulador, tenga en cuenta el factor de potencia de la iluminación LED regulable. Consulte el cálculo global a continuación.

$$\text{POTENCIA NOMINAL} = \frac{\text{NÚMERO DE FUENTES DE LUZ LED} \times \text{POTENCIA NOMINAL LED/FACTOR DE POTENCIA}}$$

Ejemplo: 10 lámparas* (5 W por lámpara/factor de potencia 0,8) = 62,5 vatios

Uso/aplicación previstos

Producto diseñado para su uso en hogares y otras aplicaciones generales similares.

Utilizzo/applicazione prevista

Per il concepimento para utilizzazione em residências e outras aplicações gerais semelhantes.

Montagem

Reservamo-nos o direito de fazer alterações técnicas. Leia o manual antes da montagem. A montagem deve ser realizada por uma pessoa devidamente qualificada. Todas as atividades devem ser realizadas com a fonte de alimentação desligada. Tenha especial cuidado. O produto tem um contacto/terminal de proteção. A não ligação do fio de proteção pode causar choque elétrico. Diagrama de montagem: consulte as imagens. Verifique se a fixação mecânica e a ligação à alimentação elétrica estão corretas antes da primeira utilização. O produto pode ser ligado a uma rede de alimentação que cumpra as normas de qualidade energética prescritas por lei). Para manter o nível adequado de proteção IP, deve ser selecionado o diâmetro correto do cabo de alimentação para a prensa-cabos utilizado no produto.

Características funcionais

O produto só pode ser utilizado em interiores.

Orientações de utilização/manutenção

Qualquer trabalho de manutenção deve ser realizado com a alimentação desligada e o produto arrefecido. Limpe apenas com produtos adequados e detergentes químicos. Não cubra o produto. Garanta o livre acesso do ar. O produto pode aquecer até uma temperatura mais elevada. O produto só pode ser alimentado pela tensão nominal ou por uma tensão dentro da gama fornecida. É proibido utilizar o produto com a tampa de proteção danificada. O produto não deve ser utilizado em condições desfavoráveis, por exemplo, poeira, água, humidade, vibrações, atmosfera explosiva, fumos ou vapores químicos, etc. Produto não desmontável. Não adequado para reparações independentes.

Proteção ambiental

Mantenha o seu ambiente limpo. Recomenda-se a separação dos resíduos pós-embalagem. Esta etiqueta indica a necessidade de recolha seletiva de resíduos de equipamentos eletrónicos e elétricos. Os produtos com esta etiqueta não devem ser eliminados da mesma forma que outros resíduos, sob pena de multa. Estes produtos podem ser prejudiciais para o ambiente natural e para a saúde e podem causar danos ambientais devido à sua composição. Os produtos rotulados desta forma devem ser devolvidos a uma instalação de recolha de resíduos de equipamentos eletrónicos e eletrónicos. As informações sobre os centros de recolha são fornecidas pelas autoridades locais ou pelos vendedores desses produtos. Os artigos usados também podem ser devolvidos ao vendedor onde se compra o produto novo, em quantidade não superior à do artigo comprado do mesmo tipo. As regras acima referem-se ao território da UE. No caso de outros países, devem ser aplicadas as regulamentações em vigor no país em questão. Recomenda-se contactar o distribuidor dos nossos produtos numa determinada área.

Comentários/Orientações

O não cumprimento destas instruções pode resultar, por exemplo, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões físicas e outros danos materiais e não materiais. Para mais informações sobre os produtos Hoftronic, visite docs.hoftronic.com/manuals. A Hoftronic não é responsável por danos resultantes do não cumprimento destas instruções. A Hoftronic reserva-se o direito de fazer alterações no manual - a versão atual pode ser descarregada em docs.hoftronic.com/manuals.

Italiano

Manuale di installazione Dimmer LED rotativo 3-160W

Istruzioni di sicurezza

- Assicurarsi che l'alimentazione CA/ di rete NON sia collegata e che non possa essere ricollegata in modo imprevisto durante l'installazione.
- Questo prodotto deve essere installato da un elettricista qualificato in conformità con le istruzioni fornite e in conformità con le norme elettriche e di sicurezza riconosciute relative al paese in cui viene installato.
- Questo prodotto NON può essere installato da minori o persone con ridotta abilità mentale.
- Osservare attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sull'etichetta o fornite con il prodotto.
- Questo prodotto è adatto all'uso esterno. In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

Impostazione della luminosità minima

- Accendere il dimmer. Ruotare due volte la manopola del dimmer dalla luminosità 0% al 100%, quindi premere il dimmer OFF-ON-OFF-ON (2 cicli di alimentazione), il carico lampeggia due volte per indicare l'impostazione della luminosità minima.
- Regolare la luminosità ruotando lentamente la manopola del dimmer nella posizione desiderata (il punto in cui le lampade non devono più attenuarsi).
- Premere la manopola del dimmer (dalla posizione ON) OFF-ON per salvare l'impostazione.

Impostazione della luminosità massima

- Accendere il dimmer. Ruotare due volte la manopola del dimmer da 0% a 100% di luminosità, quindi premere il dimmer OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (3 cicli di alimentazione), il carico lampeggia tre volte per indicare l'impostazione della luminosità massima.
- Regolare la luminosità ruotando lentamente la manopola del dimmer nella posizione desiderata (il punto in cui le lampade non devono attenuarsi ulteriormente).
- Premere la manopola del dimmer (dalla posizione di accensione) OFF-ON per salvare l'impostazione.

Impostazione della modalità di attenuazione

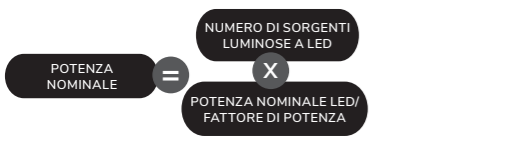
- L'impostazione predefinita del dimmer è trailing edge.
- Per modificare la modalità di regolazione dell'intensità luminosa, accendere il dimmer, ruotare la manopola del dimmer da 0% a 100% di intensità luminosa due volte, quindi premere il dimmer OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (4 cicli di alimentazione), il carico lampeggia quattro volte per indicare che il dimmer è in modalità di regolazione dell'intensità trailing edge.
- Per tornare alla modalità trailing edge, ruotare due volte la manopola del dimmer da 0% a 100% di luminosità, quindi premere il dimmer OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (5 [cicli di alimentazione]), il carico lampeggia cinque volte per indicare che il dimmer è in modalità di regolazione trailing edge.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Accendere il dimmer, ruotare due volte la manopola del dimmer da 0% a 100% di luminosità, quindi premere il dimmer OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (7 cicli di alimentazione), il carico lampeggia sette volte per ripristinare correttamente il dimmer.

Riduzione della capacità di connessione in base al fattore di potenza

Nel calcolare la potenza di collegamento LED del dimmer, tenere conto del fattore di potenza dell'illuminazione LED dimmerabile. Vedere il calcolo globale riportato di seguito.



Esempio: 10 lampade* (5 W per lampada/fattore di potenza 0,8) = 62,5 Watt

Uso/applicazione previsti

Prodotto progettato per l'uso in ambito domestico e per altre applicazioni generali simili.

Montaggio

Con riserva di modifiche tecniche. Leggere il manuale prima del montaggio. Il montaggio deve essere eseguito da una persona adeguatamente qualificata. Qualsiasi attività deve essere eseguita con il contatto/terminali collegato. Prestare particolare attenzione. Il prodotto è dotato di un contatto/terminale di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione può causare scosse elettriche. Schema di montaggio: vedere le immagini. Prima del primo utilizzo, verificare il corretto fissaggio meccanico e il collegamento all'alimentazione elettrica. Il prodotto può essere collegato a una rete di alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetica prescritti dalla legge. Per mantenere il corretto livello di protezione IP, è necessario selezionare il diametro corretto del cavo di alimentazione per il pressacavo utilizzato nel prodotto.

Caratteristiche funzionali

Il prodotto può essere utilizzato solo in ambienti interni.

Linee guida per l'uso / manutenzione

Qualsiasi intervento di manutenzione deve essere eseguito quando l'alimentazione è scollegata e il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con panni morbidi e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Assicurare il libero accesso dell'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Il prodotto può essere alimentato solo con tensione nominale o tensione compresa nell'intervallo previsto. È vietato utilizzare il prodotto con il coperchio in protezione danneggiato. Il prodotto non deve essere utilizzato in condizioni sfavorevoli, ad esempio in presenza di polvere, acqua, umidità, vibrazioni, atmosfera esplosiva, fumi o vapori chimici, ecc. Prodotto non smontabile. Non adatto per riparazioni indipendenti.

Protezione dell'ambiente

Mantenete pulito l'ambiente. Si raccomanda la separazione dei rifiuti post-imballaggio. Questa etichetta indica l'obbligo di raccolta

differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti contrassegnati in questo modo non devono essere smaltiti impropri. Per gli articoli venduti in Italia, l'applicazione di una sanzione. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente naturale e la salute e richiedono una forma speciale di riciclaggio/neutralizzazione. I prodotti contrassegnati in questo modo devono essere restituiti a un centro di raccolta per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Le informazioni sui centri di raccolta sono fornite dalle autorità locali. Per altri articoli venduti in altri paesi, questi prodotti possono anche essere restituiti al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non superiore a quella dell'articolo acquistato dello stesso tipo. Le norme di cui sopra riguardano l'area dell'UE. Nel caso di altri paesi, devono essere applicate le normative in vigore in un determinato paese. Si consiglia di contattare il distributore dei nostri prodotti in una determinata zona.

Commenti / Linee guida

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Per ulteriori informazioni sui prodotti Hoftronic, visitate il sito docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni. Hoftronic si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale; la versione attuale può essere scaricata dal sito docs.hoftronic.com/manuals.

Svenska

- Säkerhetsanvisningar
1. Se till att växelvärdet vid tillfälligt INTE är anslutet och inte kan återanslutas oaväntat under installationen.
2. Denna produkt måste installeras av en behörig elektriker i enlighet med medföljande anvisningar och i enlighet med erkända el- och säkerhetsföreskrifter som gäller i det land där den installeras.
3. Denna produkt får INTE installeras av minderåriga eller personer med psykisk funktionsnedsättning.
4. Följ noggrant alla instruktioner och varningar som finns märkta på eller medföljer produkten.
5. Denna produkt är lämplig för utomhusbruk. Om du är osäker, rådfråga en behörig elektriker.

Ställa in minsta lysstyrka

- Slå på dimmern. Vrid dimmerknappen från 0 % till 100 % lysstyrka två gånger och tryck sedan på dimmern OFF-ON-OFF-ON (2 strömklycker), belastningen blinkar två gånger för att visa att installationen för minsta lysstyrka har aktiverats.
- Justera lysstyrkan genom att långsamt vrida dimmerknappen till önskad position (den punkt där lamporna inte ska dimmas ytterligare).
- Tryck på dimmerknappen (från på-läget) OFF-ON för att spara inställningen.

Ställa in maximal lysstyrka

- Slå på dimmern. Vrid dimmerknappen från 0 % till 100 % lysstyrka två gånger och tryck sedan på dimmern OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (3 strömklycker). Lasten blinkar tre gånger för att visa att installationen för maximal lysstyrka är aktiverad.
- Justera lysstyrkan genom att långsamt vrida dimmerknappen till önskat läge (den punkt där lamporna inte ska dimmas ytterligare).
- Tryck på dimmerknappen (från läget på) OFF-ON för att spara inställningen.

Ställa in dimningsläge

- Standardinställningen för dimmern är bakkant.
- För att ändra dimningsläget, slå på dimmern, vrid dimmerknappen från 0 % till 100 % lysstyrka två gånger och tryck sedan på dimmern OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (4 strömklycker). Lasten blinkar fyra gånger för att visa att dimmern är i framkantdimningsläge.
- För att växla tillbaka till bakkant, vrid dimmerknappen från 0 % till 100 % lysstyrka två gånger och tryck sedan på dimmern OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (5 strömklycker). Lasten blinkar fem gånger för att visa att dimmern är i bakkantdimningsläge.

Fabriksåterställning

Slå på dimmern, vrid dimmerknappen från 0 % till 100 % lysstyrka två gånger och tryck sedan på dimmern OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (7 strömklycker). Lasten blinkar sju gånger för att återställa dimmern.

Minskning av anslutningskapacitet genom effektfaktor

Vid beräkning av dimmers LED-anslutningseffekt ska effektfaktorn för den dimbara LED-belysningen beaktas. Se den globala beräkningen nedan.



Exempel: 10 lampor* (5 W per lampa/0,8 effektfaktor) = 62,5 Watt

Avsedd användning/tillämpning

Produkt är avsedd för användning i hushåll och för andra liknande allmänna tillämpningar.

Montering

Tekniska ändringar förbehålls. Läs manualen före montering. Montering ska utföras av en behörig person. Alla åtgärder ska utföras med största försiktighet. Detta produkt är utformat för miljölet och kräver en särskild form för genurlig/neutralisering. Produktet märket på denne måde skal returneres til en indsamlingsfacilitet for affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Oplysninger om indsamlingscentre fås hos lokale myndigheder eller forhandlere af sådant udstyr. Brugte genstande kan også returneres til forhandleren, når der købes et nyt produkt i en mængde, der ikke er større end den købte genstand af samme type. Ovenstående regler gælder for EU-området. I andre lande skal de gældende regler i det pågældende land anvendes. Det anbefales at kontakte distributøren af vores produkter i et givet område.

Funktionella egenskaper

Produkten får endast användas inomhus.

Användningsriktlinjer/underhåll

Allt underhållsarbete måste utföras när strömförsörjningen är avstängd och produkten har svalnat. Rengör endast med mjuka och torra trasar. Använd inte kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Se till att luften kan cirkulera fritt. Produkten kan bli varm. Produkten kan endast matas med märkspänning eller spänning inom det angivna intervallet. Det är förbjudet att använda produkten med skadad skyddshölje. Produktn får inte användas under olygningsmanaförhållanden, t.ex. damm, vatten, fukt, vibrationer, explosiv atmosfär, rök eller kemiska ångor etc. Produkten kan inte demonteras. Ej lämplig för självständiga reparationer.

Miljöskydd

Håll din miljö ren. Sortering av förpackningsavfall rekommenderas. Denna märkning anger kravet på att elektronisk och elektrisk avfall ska samlas in selektivt. Produkter som är märkta på detta sätt får inte kasseras på samma sätt som annat avfall under hot om böter. Dessa produkter kan vara skadliga för naturmiljön och hälsan och kräver en speciell form av återvinning/neutralisering. Produkter som är märkta på detta sätt ska lämnas in till en insamlingsanläggning för avfall från elektriska och elektroniska produkter. Information om insamlingscentraler finns hos lokala myndigheter eller försäljare av sådana produkter. Begagnade produkter kan också lämnas tillbaka till försäljaren när en ny produkt köps, i en mängd som inte överstiger den köpta produkten av samma typ. Ovenstående regler gäller den EU. För andra länder gäller de bestämmelser som är i kraft i det aktuella landet. Vi rekommenderar att du kontaktar distributören av våra produkter i ett visst område.

Kommentarer/riktlinjer

Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till t.ex. brand, brännskador, elchock, personskador och andre materiella och immateriella skador. För mere information om Hoftronics produkter, besök docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att dessa instruktioner inte följs. Hoftronic förbehåller sig rätten att göra ändringar i manualen – den aktuella versionen kan laddas ner på docs.hoftronic.com/manuals.

Dansk

Installationsvejledning UK Rotary LED-lysdæmper 3-160W

Sikkerhedsinstruktioner

- Sørg for, at strømforsyningen IKKE er tilsluttet og ikke kan tilsluttes uventet under installationen.
- Dette produkt skal installeres af en autoriseret elektriker i overensstemmelse med de medfølgende instruktioner og i overensstemmelse med de gældende elektriske og sikkerhedsmæssige foreskrifter i det land, hvor det installeres.

- Dette produkt må IKKE installeres af mindreårige eller personer med psykisk handicap.
- Overhold alle instruktioner og advarsler, der er angivet på eller medfølger produktet.
- Dette produkt er egnet til udendørs brug. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte en autoriseret elektriker.

Indstilling af minimumslystyrke

- Tænd lysdæmperen. Drej lysdæmperknappen fra 0 % til 100 % lysstyrke to gange, og tryk derefter på lysdæmper OFF-ON-OFF-ON (2 strømcykluser). Belastningen blinker to gange for at vise, at indstillingen for minimumslystyrke er aktiveret.
- Juster lysstyrken ved langsomt at dreje lysdæmperknappen til den ønskede position (det punkt, hvor lamperne ikke skal dæmpes yderligere).

- Tryk på lysdæmperknappen (fra tændt position) OFF-ON for at gemme din indstilling.

Indstilling af maksimal lysstyrke

1. Tænd lysdæmperen. Drej lysdæmperknappen fra 0 % til 100 % lysstyrke to gange, og tryk derefter på lysdæmperen OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (3 strømcykluser). Belastningen blinker tre gange for at vise, at indstillingen for maksimal lysstyrke er aktiveret.

- Juster lysstyrken ved langsomt at dreje lysdæmperknappen til den ønskede position (det punkt, hvor lamperne ikke skal dæmpes yderligere).
- Tryk på lysdæmperknappen (fra tændt position) OFF-ON for at gemme din indstilling.

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Przed montażem należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Montaż powinien być wykonywany przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę. Wszelkie czynności należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Produkt posiada styki/złącz ochronny. Niepodłączenie przewodu ochronnego może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz zdjęcie. Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić prawidłowość mocowania mechanicznego i podłączenia do zasilania elektrycznego. Produkt można podłączyć do sieci zasilającej, która spełnia normy jakości energii określone przepisami prawa. Aby zachować odpowiedni poziom ochrony IP, należy dobrać odpowiednią średnicę kabla zasilającego do łdawika kablowego zastosowanego w produkcie.

Indstilling af dæmpningsfunktion

- Standardindstillingen for lysdæmperen er bakkant.
- For at ændre dæmpningsfunktionen skal du tænde lysdæmperen, dreje lysdæmperknappen fra 0 % til 100 % lysstyrke to gange og derefter trykke på lysdæmperen OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (7 strømcykluser). Belastningen blinker fire gange for at vise, at lysdæmperen er i forkant-dæmpningsfunktion.
- For at skifte tilbage til bakkant skal du dreje dæmperknappen fra 0 % til 100 % lysstyrke to gange og derefter trykke på dæmperen OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (5 strømcykluser). Belastningen blinker fem gange for at vise, at dæmperen er i bakkant-dæmpningstilstand.

Fabriksindstilling

Tænd lysdæmperen, drej lysdæmperknappen fra 0 % til 100 % lysstyrke to gange, og tryk derefter på lysdæmperen OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (7 strømcykluser). Belastningen blinker syv gange for at nulstille lysdæmperen.

Reduktion af tilslutningskapacitet ved hjælp af effektfaktor

Når du beregner LED-tilslutningseffekten for lysdæmperen, skal du tage højde for effektfaktoren for den dæmpbare LED-belysning. Se den globale beregning nedenfor.



Eksempel: 10 lamper* (5 W pr. lampe/0,8 effektfaktor) = 62,5 Watt

Tilsiget brug/ anvendelse

Produktet er designet til brug i husholdninger og til andre lignende generelle anvendelser.

Montering

Tekniske ændringer forbeholdes. Læs manualen inden montering. Montering skal udføres af en person med passende kvalifikationer. Alle aktiviteter skal udføres med afbrudt strømforsyning. Udvis særlig forsigtighed. Produktet har en beskyttelseskontakt/terminal, som kræver en særlig form til genurlig/neutralisering. Produktet mærkes på denne måde skal returneres til en indsamlingsfacilitet for strømkablet til den kabelforskrning, der anvendes i produktet.

Funktionelle egenskaber

Produktet må kun anvendes indendørs.

Brugsanvisning/vedligeholdelse

Alt vedligeholdelsesarbejde skal udføres, når strømforsyningen er afbrudt, og produktet er afkølet. Rengør kun med bløde og tørre klude. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Dæk ikke produktet til. Sørg for fri adgang til luft. Produktet kan blive meget varmt. Produktet må kun forsynes med nominel spænding eller spænding inden for det angivne område. Det er forbudt at bruge produktet med beskadiget beskyttelsesdæksel. Produktet må ikke bruges under ugnsstige forhold, f.eks. støv, vand, fugt, vibrationer, eksplosiv luftatmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. Produktet kan ikke skilles ad. Ikke egnet til uafhængige reparationer.

Miljøbeskyttelse

Hold dit miljø rent. Det anbefales at sortere affald efter emballage. Denne mærkning angiver kravet om selektiv indsamling af elektronisk og elektrisk udstyr. Produkter, der er mærket på denne måde, må ikke bortskaffes på samme måde som andet affald under henset om både. Disse produkter kan være skadelige for miljøet og sundheden og kræver en særlig form for genurlig/neutralisering. Produkter mærket på denne måde skal returneres til en indsamlingsfacilitet for affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Oplysninger om indsamlingscentre fås hos lokale myndigheder eller forhandlere af sådant udstyr. Brugte genstande kan også returneres til forhandleren, når der købes et nyt produkt i en mængde, der ikke er større end den købte genstand af samme type. Ovenstående regler gælder for EU-området. I andre lande skal de gældende regler i det pågældende land anvendes. Det anbefales at kontakte distributøren af vores produkter i et givet område.

Kommentarer / Retningslinjer

Manglende overholdelse af disse instruktioner kan f.eks. medføre brand, forbrændinger, elektrisk støt, personskade og andre materielle og immaterielle skader. For mere information om Hoftronic-produkter, besøg docs.hoftronic.com/manuals. Hoftronic er ikke ansvarlig for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse instruktioner. Hoftronic forbeholder sig ret til at foretage ændringer i manualen – den aktuelle version kan downloades på docs.hoftronic.com/manuals.

Polski

Instrukcja montażu Wielka Brytania Obrotowy ściemniacz LED 3-160 W

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnić się, że zasilanie sieciowe NIE jest podłączone i nie może zostać nieoczekiwanie podłączone podczas instalacji.
- Dette produkt skal installeres af en kvalificeret elektriker i henhold til instruktionerne og i samsvar med gældende elektriske og sikkerhedsmæssige foreskrifter i det land, hvor det installeres.
- Dette produkt må IKKE installeres af mindreårige eller personer med psykisk funskjonsnedsättning.
- Følg nøje alle instruksjoner og advarsler som er merket på eller følger med produktet.
- Dette produktet er egnet for utendørs bruk. Hvis du er i tvil, kontakt en kvalifisert elektriker.

Ustawianie minimalnej jasności

- Włączyć ściemniacz. Obróć pokrętkę ściemniacza od 0% do 100% jasności dwa razy, a następnie nacisnąć przycisk OFF-ON-OFF-ON (2 cykle zasilania), obciążenie mignie dwa razy, aby pokazać, że wprowadzono ustawienie minimalnej jasności.
- Dostosuj jasność, powoli obracając pokrętkę ściemniacza do wymaganej pozycji (punkt, w którym lampy nie powinny się dalej ściemniać).
- Nacisnąć pokrętkę ściemniacza (z pozycji włączonej) OFF-ON, aby zapisać ustawienie.

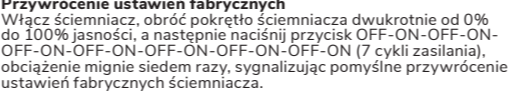
Ustawianie maksymalnej jasności

- Włączyć ściemniacz. Obróć pokrętkę ściemniacza od 0% do 100% jasności dwa razy, a następnie nacisnąć ściemniacz OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (3 cykle zasilania), obciążenie mignie trzy razy, aby pokazać wejście do ustawienia maksymalnej jasności.
- Wyreguluj jasność, powoli obracając pokrętkę ściemniacza do wymaganej pozycji (punktu, w którym lampy nie powinny się dalej ściemniać).
- Nacisnąć pokrętkę ściemniacza (z pozycji włączonej) OFF-ON, aby zapisać ustawienie.

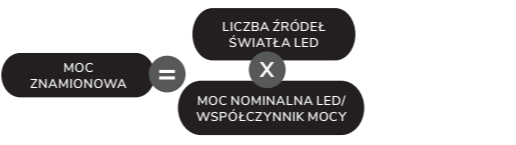
Ustawianie trybu ściemniania

- Domyślnym ustawieniem ściemniacza jest tylna krawędź.
- For at ændre dæmpningsmodus, slå på dimmern, vrid dimmerknappen fra 0 % til 100 % lysstyrke to gange og tryk derefter på dimmern OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (4 strømklyuser). Lasten blinker fire gange for at vise at dimmeren er i forkant-dimmingsmodus.
- For at bytte tilbage til bakkant, dreier du dimmerknappen fra 0 % til 100 % lysstyrke to gange, og tryk derefter på dimmeren OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON-OFF-ON (5 strømcykluser). Lasten blinker fem ganger for å vise at dimmeren er i bakkant-dimmingsmodus.

Når du beregner LED-tilkoblingskapasitet ved hjælp af effektfaktor henhold til den dimbare LED-belysningen. Se den globale beregning nedenfor.



Eksempel: 10 lamper* (5 W per lampe/0,8 effektfaktor) = 62,5 watt



Esempio: 10 lampade* (5 W per lampada/fattore di potenza 0,8) = 62,5 Watt

Przykład: 10 lamp* (5 W na lampe/współczynnik mocy 0,8) = 62,5 W

Przeznaczenie / zastosowanie

Produkt przeznaczony do użyczu w gospodarstwach domowych i innych podobnych zastosowaniach ogólnych.

Montaż

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych. Przed montażem należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Montaż powinien być wykonywany przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę. Wszelkie czynności należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Produkt posiada styki/złącz ochronny. Niepodłączenie przewodu ochronnego może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz zdjęcie. Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić prawidłowość mocowania mechanicznego i podłączenia do zasilania elektrycznego. Produkt można podłączyć do sieci zasilającej, która spełnia normy jakości energii określone przepisami prawa. Aby zachować odpowiedni poziom ochrony IP, należy dobrać odpowiednią średnicę kabla zasilającego do łdawika kablowego zastosowanego w produkcie.

Charakterystyka funkcjonalna

Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach.

Wytyczne dotyczące użytkowania / konserwacji

Wszelkie prace konserwacyjne należy wykonywać po odłączeniu zasilania i ostygnięciu produktu. Czyścić wyłącznie miękkimi i suchymi ściereczkami. Nie używać detergentów chemicznych. Nie przemyć produktu. Zapew